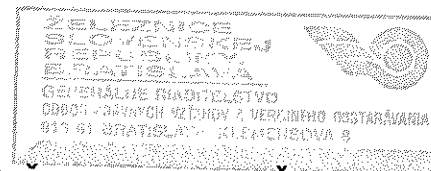


ECZ: 0000034601/0001

VUÚZ - 430/2010



## DODATOK č.1

### K ČIASTKOVEJ ZMLUVE NA POSKYTNUTIE SLUŽBY č. 1/2010/ŽS uzavretej na základe Rámcovej dohody č.:2007080018-54-CLaO-2-9343

#### I. ZMLUVNÉ STRANY

**1.1 Objednávateľ:** Železnice Slovenskej republiky, Bratislava v skratenej forme „ŽSR“  
Klemensova 8, 813 61 Bratislava

Železnice Slovenskej republiky sú zapísané v Obchodnom registri Okresného súdu Bratislava I. v oddieli Po, vo vložke číslo: 312/B

Štatutárny orgán: Ing. Vladimír Lupták, generálny riaditeľ ŽSR

Osoby oprávnené rokovať

vo veciach zmluvných: Ing. Ernest Barát, riaditeľ ŽSR - Centra logistiky a obstarávania

vo veciach technických: Ing. Vladimír Herda, CSc., riaditeľ ŽSR - Výskumného a vývojového ústavu železníc

IČO: 31 364 501  
Bankové spojenie: Tatra banka, a.s. pobočka Žilina  
Číslo účtu: 2629150515/1100  
IČ DPH: SK2020480121  
DIČ: 2020480121

**1.2 Poskytovateľ:** Železničné stavby, a.s. Košice  
Južná trieda 66, 040 01 Košice

Železničné stavby a.s., Košice je zapísaná v Obchodnom registri Okresného súdu Košice I., v oddieli Sa, vo vložke číslo: 650/V

Štatutárny orgán: predstavenstvo  
Ing. Vladimír Turlík, predseda predstavenstva  
Ing. Marián Pukluš, člen predstavenstva  
Ing. Ján Valigura, člen predstavenstva  
Andrea Marcinková, člen predstavenstva

Osoby oprávnené rokovať

vo veciach zmluvných: Ing. Vladimír Turlík, predseda predstavenstva

vo veciach technických: Ing. Ján Valigura, člen predstavenstva

IČO: 31 714 421  
DIČ: 2020486292  
IČ DPH: SK2020486292  
Bankové spojenie: ČSOB Košice  
Číslo účtu: 8010 - 1813037403/7500

Zmluvné strany sa vzájomne dohodli na zmenách a doplnkoch Čiastkovej zmluvy na poskytnutie služby č.1/2010/ŽS nasledovne:

#### IV. Zmluvná cena

bod 4.1 Zmluvná cena za poskytnuté služby sa mení nasledovne:

Cena bez DPH: **407 081,62 €**  
 Sadzba DPH: **77 345,54 €**  
 Cena s DPH : **484 427,16 €**

Príloha č.1 sa mení /zmena sa týka iba položiek pod p.č.1, 2, 3./ nasledovne:

#### Príloha č.1

**Oblasť riaditeľstvo Košice - Atrakčné obvody Spišská Nová Ves, Košice, Trebišov**

P.č.	Pomenovanie	M.J.	Predpokladané množstvo	Jedn.cena bez DPH	Sadzba DPH*	Výška DPH	Celková cena za položku bez DPH	Celková cena za položku s DPH
1	Základná kontrola koľajníc	km	1725	126,774 €	19 %	41 550,18 €	218 685,15 €	260 235,33 €
2	Dohliadanie chýb po základnom meraní	ks	2405	33,884 €	19 %	15 483,29 €	81 491,02 €	96 974,31 €
3	Kontrola výhybiek	v.j.	2731	34,878 €	19 %	18 097,85 €	95 251,82 €	113 349,67 €
4	Neplánovaná základná kontrola koľajníc	km	10	126,797 €	19 %	240,92 €	1267,97 €	1508,89 €
5	Neplánovaná základná kontrola jazykov výhybiek	ks	60	20,423 €	19 %	232,82 €	1225,35 €	1458,17 €
6	Neplánovaná základná kontrola srdcoviek výhybiek	ks	30	20,067 €	19 %	114,38 €	602,02 €	716,41 €
7	Neplánovaná podrobná kontrola srdcoviek výhybiek	ks	30	94,121 €	19 %	536,49 €	2823,64 €	3360,13 €
8	Neplánovaná podrobná kontrola jazykov výhybiek	ks	30	133,333 €	19 %	760,00 €	3999,98 €	4759,98 €

9	Kapilárna skúška	ks	10	20,671 €	19 %	39,28 €	206,71 €	245,99 €
10	Podrobná NDT kontrola zvaru	ks	45	33,955 €	19 %	290,31 €	1527,96 €	1818,28 €
11	Celkom		x	x		77 345,54 €	407 081,62 €	484 427,16 €

Dodatok č. 1 nadobúda platnosť a účinnosť dňom podpisu oprávnenými zástupcami oboch zmluvných strán. Je spracovaný v šiestich vyhotoveniach, z ktorých po podpise objednávateľ obdrží štyri vyhotovenia, poskytovateľ dve vyhotovenia.

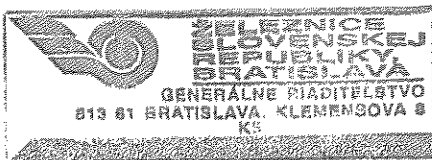
Dodatok č.1 je neoddeliteľnou súčasťou Čiastkovej zmluvy na poskytnutie služby č.1/2010/ŽS. Ostatné ustanovenia Čiastkovej zmluvy na poskytnutie služby č.1/2010/ŽS neupravené týmto dodatkom zostávajú v platnosti.

Bratislava, dňa 26 NOV. 2010

Košice, dňa 08.11.2010

Za objednávateľa :

Ing. Vladimír Lupták,  
generálny riaditeľ ŽSR



Za poskytovateľa :

Ing. Vladimír Turlik, predseda predstavenstva

Ing. Marián Pukluš, člen predstavenstva

Ing. Ján Valigura, člen predstavenstva